

REPENSER L'ÉVALUATION DES COMPÉTENCES LANGAGIÈRES

À L'HEURE DE L'IA ET DES LLM

Interdire purement et simplement l'IA est devenu non seulement irréaliste, mais aussi contre-productif. L'approche recommandée dans cette charte s'appuie sur le système des « feux de circulation » (Vert, Orange, Rouge), très efficace dans l'enseignement supérieur pour catégoriser les usages de l'IA dans l'apprentissage.

Notre philosophie d'apprentissage

L'apprentissage d'une langue est un processus cognitif, culturel et social qui exige de la pratique et des erreurs. L'objectif de ce cours n'est pas seulement de produire des textes parfaits en langue cible, mais de développer *votre* propre capacité à communiquer. Les outils d'IA (comme ChatGPT, Copilot, Gemini, Claude, DeepL) sont de puissants assistants, mais ils ne doivent en aucun cas se substituer à votre réflexion personnelle.

Pour garantir l'intégrité académique et la valeur de votre apprentissage, nous appliquerons le système suivant pour tous les travaux non supervisés (à la maison) :

Zone Vert : Utilisations autorisées et encouragées

Vous pouvez utiliser l'IA librement comme tuteur ou assistant d'étude pour :

- **Pratiquer l'oral** : Utiliser les modes conversationnels vocaux pour simuler des jeux de rôles ou pratiquer votre fluidité.
- **Comprendre vos erreurs** : Demander à l'IA d'expliquer une règle de grammaire ou la différence de nuance entre deux mots de vocabulaire.
- **Générer des exercices** : Demander à l'IA de vous créer des quiz de conjugaison ou des textes de lecture adaptés à votre niveau.
- **Générer des idées** : Créer un plan pour un essai (à condition de rédiger vous-même le contenu par la suite).

● **Zone Orange : Utilisations autorisées sous réserve de déclaration**

L'utilisation de l'IA pour améliorer un texte que vous avez *déjà* rédigé vous-même est tolérée, mais doit être explicitement déclarée en fin de devoir. Cela inclut :

- La correction orthographique, grammaticale ou de syntaxe.
- La demande de suggestions pour améliorer le style ou le vocabulaire d'un paragraphe spécifique.
- *Comment déclarer* : Vous devez inclure une courte annexe (ex: « *J'ai rédigé le premier jet de ce texte, puis j'ai utilisé [Nom de l'IA] pour corriger mes erreurs d'accord et me suggérer des synonymes pour le dernier paragraphe.* ») et fournir, si demandé, votre brouillon original.

● **Zone Rouge : Utilisations strictement interdites (Fraude académique)**

L'utilisation de l'IA pour faire le travail à votre place est interdite et sera sanctionnée selon le règlement de l'université. Il est interdit de :

- Générer l'intégralité ou une partie substantielle d'un essai, d'une présentation ou d'un devoir.
- Rédiger votre texte dans votre langue maternelle (ex: français) et utiliser un traducteur automatique ou une IA pour le traduire intégralement dans la langue cible à évaluer.
- Demander à l'IA de répondre directement aux questions de compréhension écrite ou orale à votre place.